



出國報告（出國類別：出席國際會議）

財團法人國際合作發展基金會與亞
洲理工學院合作執行
「亞洲果蠅計畫經驗交流研討會」
(Experience Sharing Workshop:
Lessons for Extended Asian Fruit Fly
IMP Project Phase II)

服務單位：財團法人國際合作發展基金會

姓名職稱：李副秘書長栢淳

人道援助處計畫助理黃小貝、貝小貝

派赴國家：泰國

出國期間：101 年 10 月 28 日至 10 月 31 日

報告日期：101 年 11 月 7 日

目錄

壹、任務緣起與目標.....	2
貳、任務執行概要.....	2
一、任務基本資料.....	4
二、研討會會議紀要.....	4
參、與 AIT 計畫團隊會談要點.....	5
肆、觀察與建議.....	5
伍、附件	
一、附件一：與會貴賓代表	
二、附件二：研討會行程	
三、附件三：柬埔寨簡報分享	
四、附件四：寮國簡報分享	
五、附件五：越南簡報分享	
六、附件六：緬甸簡報分享	
七、附件七：泰國簡報分享	

壹、任務緣起與目標

本案為外交部委託本會辦理透過全球園藝倡議（Global Horticulture Initiative, 簡稱 GHI）所提之國際技術合作計畫「Area-Wide IPM of Fruit Flies in South and SE Asia」（簡稱為「Asian Fruit Fly Project, 亞洲果蠅計畫」），自 99 年 4 月間起由計畫主持機構亞洲理工學院（Asian Institute of Technology, 簡稱 AIT，位於泰國曼谷）於東南亞地區四國包含泰國、柬埔寨、寮國、越南開始執行，計畫目的在於透過區域整合性害蟲防治管理系統，提升東南亞地區蔬果品質及產量，以增加當地就業及貿易機會。經外交部同意本會與 GHI 結束合作關係後，於 100 年由本會直接接管亞洲果蠅計畫，並透過 AIT 繼續執行本計畫後續事宜¹，本計畫第一期已於 101 年 5 月底執行完畢。

於本計畫第一期執行完畢後，AIT 提案辦理「亞洲果蠅計畫成果綜合研討會」(Experience Sharing Workshop: Lessons for Extended Asian Fruit Fly IMP Project Phase II)，執行時間為 10 月 29 日至 10 月 31 日，地點位於亞洲理工學院(泰國曼谷)，邀請我方駐泰代表、FAO 代表、BCRL 代表、及計畫受益國家代表與會，聽取本計畫各合作國家 IPM 小組簡報發表計畫執行成果、分享經驗與問題檢討。與主辦單位計畫負責人及各合作國家代表討論下一階段計畫可能之合作模式、計畫執行方式等相關事宜。

壹、任務執行概要

一、任務基本資料：

(一) 執行地點：泰國曼谷亞洲理工學院（Asian Institute of Technology, 簡稱 AIT）

(二) 執行期程：101 年 10 月 28 日至 31 日；共四日(研討會行程詳附件一)

¹ 外交部外國二字第 10001139600 號函。

李副秘書長栢淳行程

時間	地點	行程
101.10.28 (日)	清邁至曼谷	泰國清邁出發(副秘書長前於清邁考察泰國皇家計畫，後返回曼谷接續參加研討會)
101.10.29 (一)	泰國曼谷	報到、與主辦單位 AIT 會面
101.10.30 (二)	泰國曼谷	研討會 Day 1
101.10.31 (三)	泰國曼谷 曼谷至台北	研討會 Day 2 (上午) 泰國曼谷出發返台 (下午)

黃計畫助理卜貝 卜貝行程

時間	地點	行程
101.10.28 (日)	台北至曼谷	台北出發
101.10.29 (一)	泰國曼谷	報到、與主辦單位 AIT 會面
101.10.30 (二)	泰國曼谷	研討會 Day 1
101.10.31 (三)	泰國曼谷 曼谷至台北	研討會 Day 2 (上午) 泰國曼谷出發返台 (下午)

二、與會單位：聯合國農糧組織病蟲害防治管理系統計畫小組(FAO Regional Office-Integrated Pest Management, IPM；簡稱 FAO-IPM 計畫小組)、Biological Control Research Laboratory, India (BCRL)、亞洲理工學院 (Asian Institute of Technology, 簡稱 AIT)、四個受援國 IPM 計畫小組、柬埔寨農業總局(General Directorate of Agriculture, GDA)、越南南區植物保護中心 (Southern Regional Plant Protection Center, Ho Chi Minh)、越南河內植物保護部門 (Plant Protection Sub Department, (Hanoi)、寮國農業與森林部 (Ministry of Agriculture and (Forestry)、寮國植物保護中心 (Plant Protection Centre Compound)、緬甸農業產銷公司(Myat Yadanar

Agriculture Co.Ltd.)、泰國農業發展部 (Department of Agriculture Extension in Thailand, DoAE)等 (與會名單詳附件二)。

貳、研討會會議紀要：

- 一、本研討會主要邀請執行國家報告分享，依序為：柬埔寨、寮國、越南、緬甸及泰國，各國代表準備 30 分鐘以及 10 分鐘 Q&A 時間，分享國家執行狀況及面臨的困境、利用 Asian Fruit Fly IPM (Integrated Pest Management) 病蟲害防治管理系統，針對果蠅病變做防治處理執行成果含果蠅生長、維護作物生長及其品質之效果，及建議本計畫繼續推動第二階段，以確保及擴大第一階段計畫成效。
- 二、各國報告完畢後，由 FAO 的 Ms Dada 帶領大家依國家類別，分小組討論各國 SWOT 綜合分析，隔天下午將請大家逐一上台分享自己國家的分析情勢。歡迎晚宴由 AIT Said Irandoust 校長於 Polen 餐廳邀請本次出席夥伴與會。
- 三、10 月 31 日上午，由 Bio-Control Research Laboratories (BCRL) 的 Malvika Chaudhary 博士分享主題 Results from Fruit Fly IPM Research: Possibility to Go Beyond 1-2-3 IPM. 分享 BCRL 致力於亞洲果蠅的型態研究、預防方法、MycoJaal(6ml/liter)與 Grub X (23g/kg)運用以及介紹 FlyZin 捕捉果蠅的新發明，其特殊設計造型可有效吸引及捕捉雄性引和果蠅以達水果品質。BCRL 指出若不使用殺蟲劑，乾燥 FlyZin 比起傳統的補果蠅氣更具成效。
- 四、最後一場分享，由馬來西亞濃縮節土壤調節劑與養分強劑的 James Soo 主任與大家就 Protein Bait for Fruit Fly Management and Control，經由 Australian Government AusAID Initiative 執行的太平洋與東南亞果蠅管制計畫經驗談中，帶領大家討論與思考果蠅的習性、週期及喜好。並分享目前正在進行大規模地區果蠅管理控制的專案，例如：印尼的芒果(West Java)、印度的幼條瓜

(Bangalore)、中國的葡萄柚(Fujian)及柬埔寨的芒果(Kg Speu)。並說明研發有效抑制果蠅的產品，成分含 beer yeast waste, 20% sugars, 10-15% protein, fruity fermentation odours 和 water. 分析其果蠅控制的成效。

參、與 AIT 計畫代表會談要點

有關繼續推動本計畫第二期工作，本會與 AIT 計畫協調人會談要點如下：

- 一、AIT 認為我國的支持對於繼續推動本計畫第二期非常重要，並同意可將派遣我國計畫經理或專家與 AIT 及 FAO 共同執行本計畫第二期納入規劃。第二期計畫期程為期三年，計畫經費經本會審查後建議之計畫總經費為 714,967.50 美元，預計於泰國、柬埔寨、寮國、越南、緬甸共五國辦理，冀望第二階段的計畫擴充與深入發展，提供我方良好機會與東協國家建立關係，並協助當地提高農民收入與生活水平。
- 二、AIT 同意規劃安排於本計畫第二期啟動會議時，邀請各合作國家相關官員及 FAO 人員出席，並與本會及 AIT 共同簽署 MOU，且可邀請我駐泰代表處陳代表及泰國農部部次長擔任 MOU 見證人。

肆、觀察與建議

- 一、本計畫在執行國家中皆有初步成果，合作國家均肯定及強烈要求繼續推動本計畫第二期。
- 二、AIT Irandoust 校長說明，目前正規劃 AIT 將理監事會成員納入國家或國際組織代表，推動轉型為政府間之國際組織 (Inter-governmental Organization)。鑒於本會與 AIT 在技術層面

之合作將有助於我國與緬甸等東協國家及 FAO 等國際組織拓展合作關係，建議外交部繼續提供經費支持推動本計畫第二期執行並委託本會進行計畫監督管理。

三、本會倘以自有經費與 AIT 合作推動亞洲果蠅計畫第二階段，須將計畫提報國合會董事會同意並依本會 Project Cycle 方式，派遣考察團對於本計畫第二階段進行評估任務，與 AIT 討論後續合作架構及相關配套措施。

附件一

研討會行程

Date		Activities	
29 October		Arrival at Asia Airport Hotel, Bangkok	
Monday		Check-in Hotel	
Day 1 – 30 October Tuesday			
AM			
800-900	Registration		
Opening Ceremonies			
9000-10:00	- Welcome remarks & Opening - Opening remarks - Welcome and Key Findings from AFF IPM Project	Prof. Said Irandoust President, AIT Dr. Pai-Po Lee, ICDF, Taiwan Dr. Prabhat Kumar	
Tea break and photo session			
	Views from project partner (FAO)		
10:00-10:30	Visit to the country booths		Mr. Jan Willem Ketelaar
Country Presentations:			
	Cambodia		
10:30-12:00	Lao PDR	Chair: Ms. Malvika Chaudhary	
12:30-1330 Lunch break			
PM	1330:1500	Country Presentations - Vietnam - Myanmar	Chair: Dr. Malvika Chaudhary
1500-1530 Tea Break			
1530 - 1610	Country Presentation Thailand		-do-

1610 -1700	SWOT analysis, group work (presentation next day)	Dada, FAO
1800 h : Welcome Dinner (Hosted by President AIT, Venue: Ploen Restaurant, Vibhawadi Rangsit Road)		

Day 2 - 31 October <i>Wednesday</i>		
AM	900-930	Results from Fruit Fly IPM research: possibility to go beyond 1-2-3 IPM BCRL
	1000-1030	Tea Break
	1030-1100	Protein Baits in FF IPM – View from Private sector James Soo, Pupuk Alam
	1100-1200	Group discussion on SWOT analysis (including review of training curricula and materials) and preparation of presentations
PM		
	1200-1300	Lunch break
	1330 -1530	Presentation, discussions on SWOT analysis country-wise and summary for the region Dada , FAO
	1530	Tea Break
	1600	Project extension information & Planning Guidelines Dr. Prabhat Kumar
	1630	Workshop Closure
1800: Farewell Dinner hosted by Chief Technical Advisor of FAO-IPM@ Asia Airport Hotel		

附件二

與會 貴賓 代表 From	Name	Designation/ Organization
Cambodia	1. Mr. Chou Cheythyrih 2. Mr. Chhit Mak 3. Mr. In Sovanmony 4. Mr. Uch Bunnak	Vegetable IPM Programme Coordinator, FAO IPM Cambodia Training Coordinator, FAO IPM Cambodia Provincial IPM Programme Coordinator , Battambang Province District IPM Trainer, Phnom Penh Kandal Province
Laos	5. Ms. Vorthalom Chanthavong 6. Mr. Khanxay Somchanda 7. Ms. Khamphoui Luanglath	Senior Administrative Assistant, FAO IPM Lao PDR Head, IPM Unit, Plant Protection Center, Department of Agriculture National IPM Programme Coordinator and Director, Regulatory Division, Department of Agriculture
Myanmar	8. Mr. Soe Than 9. Ms. Sandar Myo 10. Ms. Moe Kyi.	Secretary, Southern Shan State Mango Group Programme Coordinator, MFFVPEA PPD-MAS, Ministry of Agriculture and Irrigation
Thailand	11. Ms. Watchreeporn Orankanok 12. Mr. Tharmanoon Boonkraisorn	Director, Irradiation for Agricultural Development Director, Production Promotion and Development Group, Office of Agricultural Extension and Development Region 4
Vietnam	13. Mr. Ho Van Chien 14. Mr. Tran Van Hieu 15. Ms. Truong Thi Thu Hien 16. Mr. Ly Hung	Director, South Regional Plant Protection Center Programme Assistant, FAO IPM IPM Trainer, Hanoi Capitol PPSD IPM Trainer, Tien Giang PPSD

與會 貴賓 代表 From	Name	Designation/ Organization
Regional and Resource Persons	17. Dr. Pai-Po Lee	Deputy Secretary General, Taiwan International Cooperation and Development Fund (ICDF)
	18. Mr. Peter Lan	Director of Political Division, Taipei Economic and Cultural Office (TECO)
	19. Mr. Charoen Nitiwatanapong	Secretary, Taipei Economic and Cultural Office
	20. Ms. Huang Pei-Pei	Director, Nutrifert Biotech SDN BHD
	21. Mr. James Soo	Project Assistant, Humanitarian Assistance Department, TaiwanICDF
	22. Dr. Malvika Chaudhary	CEO/MD of Pupuk Alam, Cambodia and Malaysia
	23. Dr. Prabhat Kumar	Senior Research Manager, Bio-Control Research Laboratory
	24. Mr. Jan W. Ketelaar	Coordinator, Asian Fruit Fly IPM Project, AIT
	25. Ms. Tattanakorn Moekchantuk	CTA, FAO Regional Regional IPM/PRR Programme, FAO
	26. Ms. Alma Linda Abubakar	Consultant, FAO
Support Staff	27. Dr. Abha Mishra	Programme Development Officer, Regional IPM/PRR Programme, FAO
	28. Kornchart Anansirikamol	Affiliated Faculty, AIT
	29. Nita	Information Assistant, FAO
		Workshop Assistant, AIT



前排第五位為 AIT Irandoust 校長、右為 FAO Dada 區域專員、
左為李副秘書長及駐泰代表處合影留念